



RC 830D

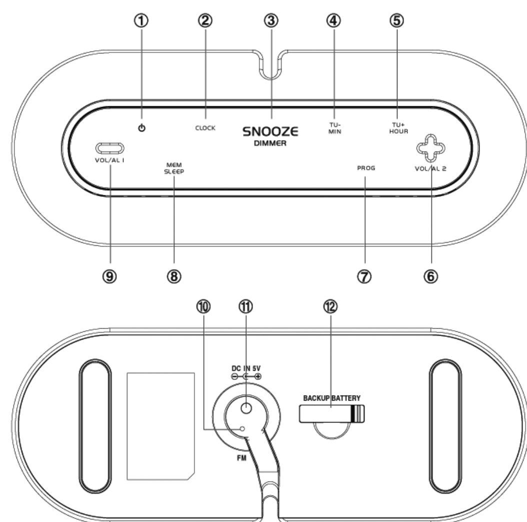
RADIO SVEGLIA ELETTRONICA

MANUALE D'USO

MULTILANGUAGE USER GUIDE
ENG FRA DEU ESP

***** Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi**: www.trevi.it**
***** For additional information and updates of this product see**: www.trevi.it**

COMANDI



1. Tasto ⏻, accensione/spegnimento radio
2. Tasto CLOCK, regolazione orario
3. Tasto SNOOZE/DIMMER, arresto momentaneo allarme / regolazione luminosità display
4. Tasto TU-/MIN, scansione frequenze radio / regolazione minuti
5. Tasto TU+/HOUR, scansione frequenze radio / regolazione ore Tasto
6. Tasto VOL+/AL2, regolazione volume / regolazione sveglia2
7. Tasto PROG, selezione stazioni radio memorizzate / automemorizzazione stazioni radio
8. Tasto MEM/SLEEP, visualizzazione orario 12/24 ore / memorizzazione manuale stazioni radio / funzione sleep
9. Tasto VOL-/AL1, regolazione volume / regolazione sveglia1
10. Antenna FM
11. Presa DC 5V
12. Batteria tampone CR2025

INSTALLAZIONE

Inserire la spina dell'alimentatore in dotazione in una presa di corrente 230V~50Hz, e lo spinotto nella presa DC 5V (11).
La radiosveglia RC 830D è provvista di una batteria tampone per mantenere in funzione l'orologio e la memorizzazione dell'orario anche durante una momentanea mancanza di energia elettrica.
Se si dovesse scaricare, estrarla dal suo alloggiamento (12) e sostituirla seguendo le indicazioni di polarità.

REGOLAZIONE OROLOGIO E 12/24H

Una volta alimentata, il display lampeggerà per regolare l'orario.
Se così non fosse, tenere premuto il tasto CLOCK (2).
Premere il tasto TU+/HOUR (5) per regolare l'ora.
Premere il tasto TU-/MIN (4) per regolare i minuti.
Premere il tasto CLOCK (2) per confermare la regolazione.
Tenere premuto il tasto MEM/SLEEP (8) per visualizzare l'orario in modalità 12 o 24 ore.

REGOLAZIONE SVEGLIA

Questa radiosveglia è dotata di 2 allarmi/sveglia indipendenti.
Durante la visualizzazione dell'orario tenere premuto il tasto VOL-/AL1 (9) per attivare l'allarme/sveglia1 (sul display compare l'indicazione AL1).
Premere il tasto TU+/HOUR (5) per regolare l'ora.
Premere il tasto TU-/MIN (4) per regolare i minuti.
Premere il tasto VOL-/AL1 (9) per passare al tipo di allarme.
Premere il tasto TU+/HOUR (5) o il tasto TU-/MIN (4) per selezionare l'allarme come buzzer (BUZZ) o come radio (RADI).
Premere il tasto VOL-/AL1 (9) per confermare la regolazione dell'allarme.
Nota: in caso di allarme selezionato come radio, premere il tasto TU+/HOUR (5) o il tasto TU-/MIN (4) per impostare il volume. Premere nuovamente il tasto VOL-/AL1 (9) per confermare.
A questo punto l'allarme è attivo (indicazione AL1 sul display) e suonerà all'orario indicato.
Quando suonerà premere il tasto SNOOZE/DIMMER (3) per arrestare momentaneamente l'allarme e attivare lo SNOOZE (indicazione AL1 sul display lampeggiante). L'allarme riprenderà a suonare dopo 9 minuti.
Per arrestare definitivamente l'allarme premere il tasto VOL-/AL1 (9) durante il suono dell'allarme.
Per disattivare l'allarme premere il tasto VOL-/AL1 (9) durante la visualizzazione dell'orario fino alla scomparsa dell'indicazione AL1 sul display.
Nota: per attivare l'allarme/sveglia2 seguire la stessa procedura sopra descritta ma utilizzando il tasto VOL+/AL2 (6).

FUNZIONE DIMMER

Con la funzione dimmer è possibile impostare la luminosità del display.
Durante la visualizzazione dell'orario premere il tasto SNOOZE/DIMMER (3) per aumentare o diminuire la luminosità del display.

RADIO

Premere il tasto ⏻ (1) per accendere la radio. Ripremerlo per spegnerla.
Premere il tasto TU+/HOUR (5) o il tasto TU-/MIN (4) per spostare la frequenza di 0,1MHz avanti o indietro.
Tenere premuto e rilasciare il tasto TU+/HOUR (5) o il tasto TU-/MIN (4) per sintonizzarsi automaticamente sulla stazione successiva o precedente.
Tenere premuto il tasto TU+/HOUR (5) o il tasto TU-/MIN (4) per far avanzare o arretrare velocemente la frequenza. Rilasciare il tasto per arrestare l'avanzamento o l'arretramento.
Tenere premuto il tasto PROG (7) per memorizzare automaticamente le prime 20 stazioni radio disponibili.
Tenere premuto il tasto MEM/SLEEP (8) per memorizzare la stazione radio in ascolto.
Premere il tasto PROG (7) per selezionare le stazioni radio memorizzate.
Nel caso di stazione radio stereo, sul display verrà mostrato il simbolo relativo.

REGOLAZIONE VOLUME

Durante l'ascolto della radio premere i tasti VOL+/AL2 (6) e VOL-/AL1 (9) per regolare il volume di ascolto.

FUNZIONE SLEEP

Il pulsante MEM/SLEEP (8) vi permette di programmare lo spegnimento automatico della radio fino a 90 minuti dopo l'attivazione. Questa funzione va attivata a radio accesa.
Regolare il tempo di spegnimento premendo il tasto MEM/SLEEP (8) più volte; i tempi permessi sono 90, 60, 30, 15, 00 (funzione SLEEP disattivata).
Quando la funzione SLEEP è attiva, sul display compare l'indicazione Zz.

SPECIFICHE TECNICHE

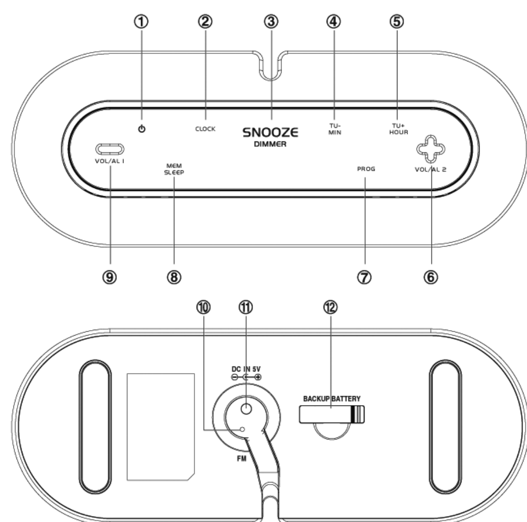
Alimentazione: ....DC 5V/600mA
Batteria tampone:.................1xCR2025
Gamma frequenza FM: 87.5-108MHz
Consumo:............................5W



Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto.

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" pertanto il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.
L'utente dovrà consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di un nuovo prodotto.
La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati da una gestione impropria del rifiuto.
Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

CONTROLS



1. ⏻ button, radio on/off
2. CLOCK button, time settings
3. SNOOZE/DIMMER button, momentary alarm stop/display brightness adjustment
4. TU-/MIN button, radio frequency scan / minute setting
5. TU+/HOUR button, radio frequency scan / hour setting
6. VOL+/AL2 button, volume control / alarm2 setting
7. PROG button, saved radio station selection / radio station autosave function.
8. MEM/SLEEP button, 12/24-hour display / manual radio station save function / sleep function
9. VOL-/AL1 button, volume control / alarm1 setting
10. FM antenna
11. 5V DC power inlet
12. CR2025 buffer battery

INSTALLATION

Insert the plug of the power supply provided into a 230V~50Hz mains outlet and the jack into the unit's 5V DC power inlet (11).
Your RC 830D clock radio is provided with a buffer battery, used to keep the clock working and to retain the set time in memory even in case of a temporary power cut.
Should the battery go flat, remove it from the battery compartment (12) and replace it observing the correct polarity.

CLOCK AND 12/24-HOUR DISPLAY SETTINGS

Once power is supplied to the unit, the display will blink, prompting you to set the time.
If it is not blinking, hold down the CLOCK button (2).
Press the TU+/HOUR button (5) to set the hours.
Press the TU-/MIN button (4) to set the minutes.
Press the CLOCK button (2) to confirm your setting.
Hold down the MEM/SLEEP button (8) to display the time in the 12 or 24-hour display mode.

ALARM CLOCK SETTINGS

Your clock radio has 2 independent alarms.
While the time is displayed, hold down the VOL-/AL1 button (9) to activate the alarm1 function ('AL1' will appear on the display).
Press the TU+/HOUR button (5) to set the hours.
Press the TU-/MIN button (4) to set the minutes.
Press the VOL-/AL1 button (9) to switch to the alarm type.
Press the TU+/HOUR button (5) or the TU-/MIN button (4) to set the alarm to buzzer (BUZZ) or radio tuner (RADI) mode.
Press the VOL-/AL1 button (9) to confirm your alarm setting.
Note: if you set the alarm to radio tuner mode, press the TU+/HOUR button (5) or the TU-/MIN button (4) to set the volume. Press the VOL-/AL1 button (9) to confirm.
The alarm is now activated (AL1 will appear on the display) and it will sound at the time shown.
When the alarm sounds, press the SNOOZE/DIMMER button (3) to temporarily stop the alarm and activate the SNOOZE function (AL1 will blink on the display). The alarm will resume after 9 minutes.
To stop the alarm completely, press the VOL-/AL1 button (9) while it is sounding.
To deactivate the alarm, press the VOL-/AL1 button (9) while the time is displayed, until AL1 disappears from the display.
Note: To activate the alarm2 function, follow the same procedure as above, but use the VOL+/AL2 button (6).

DIMMER FUNCTION

The dimmer function is used to adjust the display brightness. While the time is displayed, press the SNOOZE/DIMMER button (3) to increase or decrease the display brightness.

RADIO TUNER

Press the button ⏻ (1) to turn the radio on. Press the button again to turn it off.
Press the TU+/HOUR button (5) or the TU-/MIN button (4) to put the frequency forward or back by 0.1MHz.
Hold down and release the TU+/HOUR button (5) or the TU-/MIN button (4) to automatically tune to the next or previous radio station.
Hold down the TU+/HOUR button (5) or the TU-/MIN button (4) to rapidly increase or decrease the frequency. Release the button to stop increasing or decreasing the frequency.
Hold down the PROG button (7) to automatically save the first 20 radio stations available.
Hold down the MEM/SLEEP button (8) to save the radio station you are currently listening to.
Press the PROG button (7) to select from the radio stations saved.
If a radio station is broadcasting in stereo, the relevant symbol will appear on the display.

VOLUME CONTROL

Press the VOL+/AL2 button (6) or the VOL-/AL1 button (9) while listening to the radio to adjust its volume.

SLEEP FUNCTION

The MEM/SLEEP button (8) is used to schedule automatic radio turn-off up to 90 minutes after activation. In order to use this function, the radio must be on.
Adjust the turn-off time by repeatedly pressing the MENU/SLEEP button (8); allowed settings are 90, 60, 30, 15 or 00 (SLEEP function deactivated).
When the SLEEP function is activated, Zz will appear on the display.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

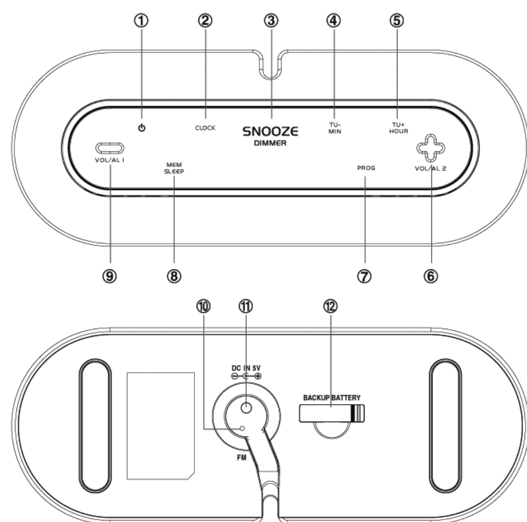
Power supply:......................DC 5V/600mA
Buffer battery:......................1xCR2025
FM frequency range: 87.5-108MHz
Power consumption: 5W



Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste. The user must take the product to special “separate waste collection centres” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.
Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.
Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

COMMANDES



1. Touche ⏻, marche/arrêt radio
2. Touche CLOCK, réglage de l'horaire
3. Bouton SNOOZE/DIMMER, arrêt momentané d'alarme / réglage de luminosité de l'affichage
4. Touche TU-/MIN, balayage fréquences radio / réglage des minutes
5. Touche TU+/HOUR, balayage fréquences radio/réglage des heures
6. Touche VOL+/AL2, réglage du volume / réglage du réveil2
7. Touche PROG, sélection des stations de radio mémorisées / mémorisation automatique des stations de radio
8. Touche MEM/SLEEP, affichage horaire 12/24 heures / mémorisation manuelle des stations de radio / fonction sleep
9. Touche VOL-/AL1, réglage du volume / réglage du réveil1
10. Antenne FM
11. Prise DC 5V
12. Pile tampon CR2025

INSTALLATION

Branchez la fiche de l'alimentateur fournie en dotation sur une prise de courant 230V∼50Hz et la petite fiche sur la prise DC 5V (11).
Le radio-réveil RC 830D est équipé d'une pile tampon qui permet de sauvegarder le fonctionnement de l'horloge et la mémorisation de l'horaire même pendant une panne momentanée d'électricité.
Si elle devait se décharger, retirez-la de son logement (12) et remplacez-la en respectant la polarité.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE ET 12/24H

Une fois le radio-réveil branché, l'afficheur clignote pour permettre le réglage de l'horaire.
Si cela n'était pas le cas, appuyez longuement sur la touche CLOCK (2).
Appuyez sur la touche TU+/HOUR (5) pour régler l'heure.
Appuyez sur la touche TU-/MIN (4) pour régler les minutes.
Appuyez sur la touche CLOCK (2) pour confirmer le réglage.
Appuyez longuement sur la touche MEM/SLEEP (8) pour afficher l'horaire en mode 12 ou 24 heures.

RÉGLAGE RÉVEIL

Ce radio-réveil est équipé de 2 alarmes/réveils indépendants.
Pendant que l'horaire est affiché, appuyez longuement sur la touche VOL-/AL1 (9) pour activer l'alarme/réveil1 (l'indication AL1 est affichée).
Appuyez sur la touche TU+/HOUR (5) pour régler l'heure.
Appuyez sur la touche TU-/MIN (4) pour régler les minutes.
Appuyez sur la touche VOL-/AL1 (9) pour basculer vers le type d'alarme.
Appuyez sur la touche TU+/HOUR (5) ou sur la touche TU-/MIN (4) pour sélectionner l'alarme en mode vibreur (BUZZ) ou en mode radio (RADI).
Appuyez sur la touche VOL-/AL1 (9) pour confirmer le réglage de l'alarme.
Remarque: si l'alarme est sélectionnée en mode radio, appuyez sur la touche TU+/HOUR (5) ou sur la touche TU-/MIN (4) pour régler le volume. Appuyez sur le bouton VOL-/AL1 (9) pour confirmer.
L'alarme est maintenant activée (indication AL1 affichée) et va sonner à l'horaire indiqué.
Lorsqu'elle sonne, appuyez sur la touche SNOOZE/DIMMER (3) pour l'arrêter momentanément et activer la fonction SNOOZE (l'indication AL1 sur l'afficheur clignote). L'alarme recommence à sonner au bout de 9 minutes.
Pour arrêter définitivement l'alarme, appuyez sur la touche-VOL-/AL1 (9) pendant qu'elle sonne.
Pour désactiver l'alarme, appuyez sur la touche VOL-/AL1 (9) pendant que l'horaire est affiché et tant que l'indication AL1 sur l'afficheur ne disparaît.

Remarque: pour activer l'alarme/réveil2 suivez la même procédure telle que décrite ci-dessus, mais en utilisant la touche VOL+/AL2 (6).

FONCTION DIMMER

La fonction dimmer permet de régler la brillance de l'afficheur.
Pendant que l'horaire est affiché, appuyez sur la touche SNOOZE/DIMMER (3) pour augmenter ou diminuer la brillance de l'afficheur.

RADIO

Appuyez sur la touche ⏻ (1) pour allumer la radio. Appuyez à nouveau sur la même touche pour l'éteindre.
Appuyez sur la touche TU+/HOUR (5) ou sur la touche TU-/MIN (4) pour changer la fréquence de 0,1MHz en avant ou en arrière.
Appuyez longuement et relâchez la touche TU+/HOUR (5) ou la touche TU-/MIN (4) pour syntoniser automatiquement la station successive ou précédente.
Gardez la touche TU+/HOUR (5) ou la touche TU-/MIN (4) enfoncée pour faire avancer ou reculer rapidement la fréquence. Relâchez la touche pour arrêter l'avance ou le recul.
Gardez enfoncée la touche PROG (7) pour mémoriser automatiquement les 20 premières stations de radio disponibles.
Appuyez longuement sur la touche MEM/SLEEP (8) pour mémoriser la station de radio à l'écoute.
Appuyez sur la touche PROG (7) pour sélectionner les stations de radio mémorisées.
Si la station de radio transmet en stéréo, sur l'afficheur apparaît le symbole correspondant.

RÉGLAGE DU VOLUME

Pendant l'écoute de la radio, appuyez sur les touches VOL+/AL2 (6) et VOL-/AL1 (9) pour régler le volume d'écoute.

FONCTION SLEEP

En appuyant sur la touche MEM/SLEEP (8), vous pouvez programmer l'arrêt automatique de la radio jusqu'à 90 minutes dès son activation. Pour activer cette fonction, la radio doit être allumée.
Réglez le délai d'arrêt en appuyant plusieurs fois sur la touche MENU/SLEEP (8) ; les délais disponibles sont 90, 60, 30, 15, 00 (fonction SLEEP désactivée).
Quand la fonction SLEEP est activée, l'indication Zz est affichée.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

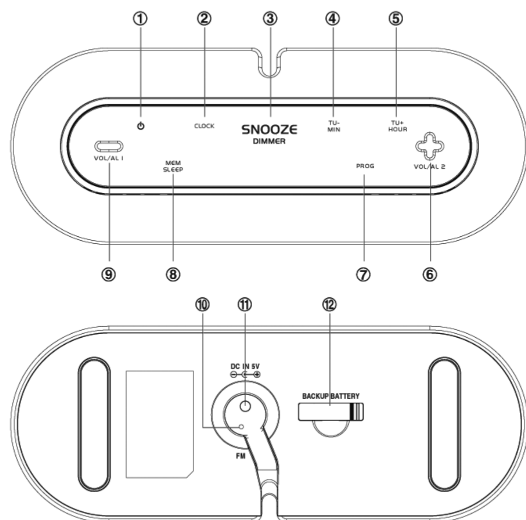
Alimentation :.......................DC 5V/600mA
Pile tampon :........................1xCR2025
Gamme des fréquences FM:.87.5-108MHz
Consommation : 5W



Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une " collecte séparée ". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.
L'utilisateur doit remettre le produit auprès de " décharges spécialisées de collecte séparée " prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.
La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.
Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

BEDIENELEMENTE



1. Taste ⏻, Radio ein-/ausschalten
2. Taste CLOCK, Uhrzeiteinstellung
3. Taste SNOOZE/DIMMER, momentane Alarm-stop / Einstellen der Displayhelligkeit
4. Taste TU-/MIN, Suchlauf der Radiofrequenzen / Minuteneinstellung
5. Taste TU+/HOUR, Suchlauf der Radiofrequenzen / Stundeneinstellung
6. Taste VOL+/AL2, Lautstärkeregulierung / Einstellung der Weckzeit2
7. Taste PROG, Auswahl der gespeicherten Radiosender / automatische Speicherung der Radiosender
8. Taste MEM/SLEEP, Anzeige der Uhrzeit 12/24 Stunden / Manuelle Abstimmung der Radiosender / Funktion sleep
9. Taste VOL-/AL1, Lautstärkeregulierung / Einstellung der Weckzeit1
10. FM-Antenne
11. Gleichstrombuchse DC 5V
12. Pufferbatterie CR2025

INSTALLATION

Den Netzstecker des mitgelieferten Netzgerätes an eine Steckdose 230V~50Hz anschließen und den Stecker in die Buchse des Versorgungseingangs DC 5V (11) stecken. Der Radiowecker RC 830D ist mit einer Pufferbatterie ausgestattet, um die Uhrzeit und die eingestellte Weckzeit auch bei einem vorübergehenden Stromausfall aufrecht zu erhalten. Sollte deren Ladezustand zu gering sein, wird sie aus ihrem Sitz (12) herausgenommen und durch eine neue ersetzt, dabei die Polaritätskennzeichnung beachten.

EINSTELLUNG DER UHRZEIT UND 12/24H

Wenn das Gerät mit Strom versorgt wird, blinkt das Display auf, damit die Uhrzeit eingestellt werden kann.
Wenn dies nicht der Fall ist, die Taste CLOCK (2) gedrückt halten.
Die TU+/HOUR Taste (5) drücken, um die Stunden einzustellen.
Die Taste TU-/MIN (4) drücken, um die Minuten einzustellen.
Zur Bestätigung der Einstellung die Taste CLOCK (2) drücken.
Die Taste MEM/SLEEP (8) gedrückt halten, um den Anzeigemodus der Uhrzeit mit 12 oder 24 Stunden zu wählen.

WECKZEIT EINSTELLEN

Mit diesem Radiowecker können zwei verschiedene, voneinander unabhängige Alarme/Weckzeiten eingestellt werden.
Die Taste VOL-/AL1 (9) während der Zeitanzeige gedrückt halten, um den Alarm/Weckzeit1 zu aktivieren (auf dem Display erscheint die Anzeige AL1).
Die TU+/HOUR Taste (5) drücken, um die Stunden einzustellen.
Die Taste TU-/MIN (4) drücken, um die Minuten einzustellen.
Die Taste VOL-/AL1 (9) drücken, zu wechseln die Erinnerungsart.
Dann die Taste TU+/HOUR (5) oder die Taste TU-/MIN (4) drücken, um den Alarm als Summerton (BU22) oder als Radio (RADI) auszuwählen.
Die Taste VOL-/AL1 (9) drücken, um die Alarmeinstellung zu bestätigen.
Hinweis: wenn für den Alarm das Radio ausgewählt wird, drückt man die Taste TU+/HOUR (5) oder die Taste TU-/MIN (4), um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Drücken Sie die Taste VOL-/AL1 (9) zur Bestätigung.
Jetzt ist der Alarm aktiviert (Anzeige AL1 auf dem Display) er wird bei der eingestellten Zeiteingabe läuten.
Wenn der Alarm läutet, die Taste SNOOZE/DIMMER (3) drücken, um ihn vorübergehend abzustellen und die Funktion SNOOZE aktivieren, (Anzeige AL1 auf dem aufblinkenden Display). Der Alarm ertönt erneut jeweils nach 9 Minuten.

Um den Alarm endgültig abzustellen, die Taste VOL-/AL1 (9) während des Läuttons drücken.
Um den Alarm auszuschalten, die Taste VOL-/AL1 (9) während der Zeitanzeige so lange drücken, bis zum Verschwinden der Anzeige AL1 auf dem Display.
Hinweis: Um den Alarm/Weckzeit2 zu aktivieren, gleich vorgehen, wie soeben beschrieben, dabei jedoch die Taste VOL+/AL2 (6) verwenden.

FUNKTION DIMMER

Mit der Funktion dimmer kann der Helligkeitsgrad des Displays eingestellt werden.
Während der Zeitanzeige die Taste SNOOZE/DIMMER (3) drücken, um die Helligkeit des Displays zu erhöhen oder zu verringern.

RADIOBETRIEB

Die Taste ⏻ (1) drücken, um das Radio einzuschalten. Zum Ausschalten die Taste erneut drücken.
Dann die Taste TU+/HOUR (5) oder die Taste TU-/MIN (4) drücken, um die Frequenz um 0,1MHz vorwärts oder rückwärts zu verschieben.
Die Taste TU+/HOUR (5) oder die Taste TU-/MIN (4) gedrückt halten und dann loslassen, um automatisch den nächsten/vorherigen Sender abzustimmen.
Die Taste TU+/HOUR (5) oder die Taste TU-/MIN (4) gedrückt halten, um die Frequenzabtastung schnell vor- bzw. rücklaufen zu lassen. Die Taste loslassen, um den Vorlauf bzw. Rücklauf anzuhalten.
Die Taste PROG (7) gedrückt halten, um die ersten 20 verfügbaren Radiosender automatisch zu speichern.
Die Taste MEM/SLEEP (8) gedrückt halten, um den Radiosender, der gerade empfangen wird, einzuspeichern.
Die Taste PROG (7) drücken, um die eingespeicherten Radiosender auszuwählen.
Im Fall von Stereo-Radiosendern wird das entsprechende Symbol auf dem Display angezeigt.

LAUTSTÄRKEREGULIERUNG

Bei laufendem Radiobetrieb die Tasten VOL+/AL2 (6) e VOL-/AL1 (9) drücken, um die Lautstärke einzustellen.

SLEEP-FUNKTION

Mit der Taste MEM/SLEEP (8) kann die Ausschaltzeit des Radios bis 90 min. nach dem Einschalten programmiert werden. Diese Funktion muss bei eingeschaltetem Radio aktiviert werden.
Die Ausschaltzeit einstellen, indem die Taste MENU/SLEEP (8) mehrere Male gedrückt wird; die vorgegebenen Zeiten sind 90, 60, 30, 15, 00 (Funktion SLEEP nicht aktiviert).
Wenn die Funktion SLEEP aktiv ist, erscheint auf dem Display die Anzeige Zz.

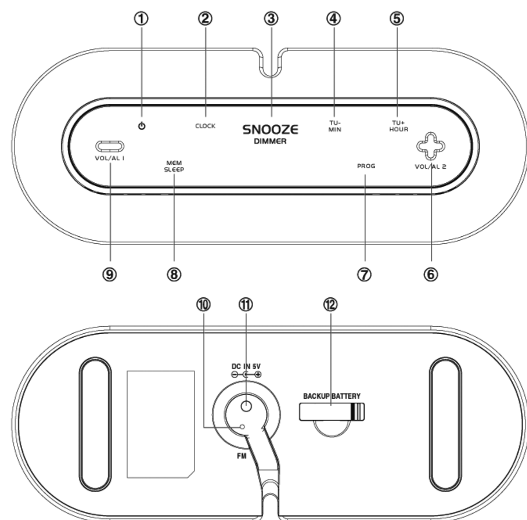
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgung: ....DC 5V/600mA
Pufferbatterie: 1xCR2025
Frequenzbereich FM: 87.5-108MHz
Leistungsaufnahme:.............5W



Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.
Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.
Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.
Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.
Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

MANDOS



1. Botón ⏻, encendido/apagado de la radio
2. Botón CLOCK, ajuste de la hora
3. Botón SNOOZE/DIMMER, parada momentánea de la alarma / ajuste de brillo de la pantalla
4. Botón TU-/MIN, exploración de las frecuencias de radio / ajuste de los minutos
5. Botón TU+/HOUR, exploración de las frecuencias de radio / ajuste de las horas
6. Botón VOL+/AL2, ajuste de volumen / ajuste del despertador2
7. Botón PROG, selección de las emisoras de radio memorizadas / memorización automática de las emisoras de radio
8. Botón MEM/SLEEP, visualización del formato horario 12/24 horas / memorización manual de las emisoras de radio / función sleep
9. Botón VOL-/AL1, ajuste de volumen / ajuste del despertador1
10. Antena FM
11. Toma 5V CC
12. Batería-tampón CR2025

INSTALACIÓN

Introduzca el enchufe del alimentador suministrado en una toma de corriente 230V~50Hz y la clavija en la toma 5V CC (11).
La radio despertador RC 830D está provista de una batería-tampón que mantiene en funcionamiento el reloj y la memorización de la hora incluso durante una momentánea interrupción de corriente.
En caso de que se agote, extráigala de su alojamiento (12) y sustitúyala respetando las indicaciones de polaridad.

AJUSTE DEL RELOJ Y 12/24 H

Una vez alimentada, el display parpadeará para ajustar la hora. Si así no fuese, mantenga pulsado el botón CLOCK (2).
Pulse el botón TU+/HOUR (5) para ajustar la hora.
Pulse el botón TU-/MIN (4) para ajustar los minutos.
Pulse el botón CLOCK (2) para confirmar el ajuste.
Mantenga pulsado el botón MEM/SLEEP (8) para visualizar la hora en modo 12 o 24 horas.

AJUSTE DEL DESPERTADOR

Esta radio despertador está dotada de 2 alarmas/despertador independientes.
Durante la visualización de la hora, mantenga pulsado el botón VOL-/AL1 (9) para activar la alarma/despertador1 (en el display aparece la indicación AL1).
Pulse el botón TU+/HOUR (5) para ajustar la hora.
Pulse el botón TU-/MIN (4) para ajustar los minutos.
Pulse el botón VOL-/AL1 (9) para cambiar el tipo de alarma. Pulse el botón TU+/HOUR (5) o el botón TU-/MIN (4) para seleccionar la alarma como buzzer (*BU22*) o come radio (*RADI*).
Pulse el botón VOL-/AL1 (9) para confirmar el ajuste de la alarma.
Nota: en caso de haber seleccionado la alarma como radio, pulse el botón TU+/HOUR (5) o el botón TU-/MIN (4) para configurar el volumen. Presione el botón VOL-/AL1 (9) para confirmar.
La alarma ha quedado activada (indicación AL1 en el display) y sonará a la hora indicada.
Cuando suene, pulse el botón SNOOZE/DIMMER (3) para detener momentáneamente la alarma y activar el SNOOZE (indicación AL1 en el display parpadeante). La alarma volverá a sonar tras 9 minutos.
Para detener definitivamente la alarma, pulse el botón VOL-/AL1 (9) mientras esté sonando la alarma.
Para desactivar la alarma, pulse el botón VOL-/AL1 (9) durante la visualización de la hora hasta que desaparezca la indicación AL1 del display.

Nota: para activar la alarma/despertador2, realice el mismo procedimiento anteriormente descrito pero utilizando el botón VOL+/AL2 (6).

FUNCIÓN DIMMER

Con la función dimmer es posible configurar el brillo del display.
Durante la visualización de la hora, pulse el botón SNOOZE/DIMMER (3) para aumentar o disminuir el brillo del display.

RADIO

Pulse el botón ⏻ (1) para encender la radio. Púlselo de nuevo para apagarla.
Pulse el botón TU+/HOUR (5) o el botón TU-/MIN (4) para avanzar o retroceder la frecuencia en pasos de 0,1MHz.
Mantenga pulsado y suelte el botón TU+/HOUR (5) o el botón TU-/MIN (4) para sintonizar de forma automática la emisora siguiente o anterior.
Mantenga pulsado el botón TU+/HOUR (5) o el botón TU-/MIN (4) para realizar un avance o retroceso rápido de la frecuencia. Suelte el botón para detener el avance o el retroceso.
Mantenga pulsado el botón PROG (7) para memorizar automáticamente las primeras 20 emisoras de radio disponibles.
Mantenga pulsado el botón MEM/SLEEP (8) para memorizar la emisora de radio actual.
Pulse el botón PROG (7) para seleccionar las emisoras de radio memorizadas.
En caso de emisora de radio en estéreo, en el display se mostrará el símbolo correspondiente.

AJUSTE DE VOLUMEN

Durante la escucha de la radio, pulse los botones VOL+/AL2 (6) y VOL-/AL1 (9) para ajustar el volumen de escucha.

FUNCIÓN SLEEP

El botón MEM/SLEEP (8) permite programar el apagado automático de la radio hasta 90 minutos después de su activación. Esta función debe activarse con la radio encendida.
Ajuste el tiempo de apagado pulsando el botón MENU/SLEEP (8) varias veces; los tiempos permitidos son 90, 60, 30, 15, 00 (función SLEEP desactivada).
Cuando la función SLEEP está activada, en el display aparece la indicación Zz.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación:.......................DC 5V/600mA
Batería-tampón: 1xCR2025
Rango de frecuencia FM:......87.5-108MHz
Consumo:...........................5W



Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de “recogida selectiva” por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.
El usuario deberá entregar el producto a los “centros de recogida selectiva” creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.
La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.
La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

SI DICHIARA CHE:

L'apparecchio Radiosveglia marca
TREVI modello RC 830D
risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1
del D.M. 28 agosto 1995, n° 548

Rimini, 31/03/2013

TREVI S.p.A.
Strada Consolare Rimini-San Marino, 62
47924 Rimini (RN) Italy



Trevi S.p.A. - Strada Consolare Rimini-San Marino, 62
47924 Rimini (RN) Italy
Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430
www.trevi.it - E-mail: info@trevi.it

MADE IN CHINA



